

**EU DECLARATION OF CONFORMITY**

- 2 We, Atlas Copco Airpower n.v., declare under our sole responsibility, that the product
- 3 Machine name : **Compressor (< 350 kW)**
- 4 Machine type : XAS68
- 5 Serial number : APP817133
  
- 6 Which falls under the provisions of article 12.2 of the EC Directive 2006/42/EC on the approximation of the laws of the Member States relating to machinery, is in conformity with the relevant Essential Health and Safety Requirements of this directive.

The machinery complies also with the requirements of the following directives and their amendments as indicated.

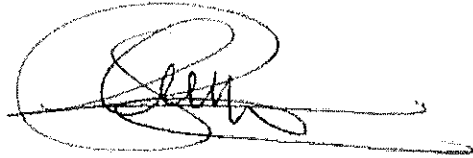
Directive on the approximation of laws of the Member States relating to		Harmonized and/or Technical Standards used		Att' mnt
a.	Pressure equipment 2014/68/EU	ASME BPVC SEC EN 13445-3 :  EN 13480-3 :	VIII div 1 : 2017 2014/A1:2015/A2:2016/ A3:2017  2017	X
b.	Machinery safety 2006/42/EC	EN ISO 12100 : EN 1012-1 :	2010 2010	
c.	Simple pressure vessel 2014/29/EU			X
d.	Electromagnetic compatibility 2014/30/EU	EN 61000-6-2 : EN 61000-6-4 :	2005/AC2005 2007/A1:2011	
e.	Low voltage equipment 2014/35/EU	EN 60204-1 : EN 61439-1 :	2006/AC:2010 2011	
f.	Outdoor noise emission 2000/14/EC	EN ISO 3744 :	2010	X
j.	Radio Equipment 2014/53/EU			X
k.	ROHS Directive 2011/65/EU			

8.a The harmonized and the technical standards used are identified in the attachments hereafter

8.b Atlas Copco Airpower n.v. is authorized to compile the technical file.

**Conformity of the specification to the directives**

**Conformity of the product to the specification and by implication to the directives**

11	Issued by	Engineering	Manufacturing
12	Name	Vice president Research & Development Gill Dhooghe	Vice president Manufacturing Rik Van de Velde
13	Signature		

16 Date **01/07/2019**

17 Place **Aartselaar, Belgium**

Machine type: XAS68

Serial number: APP817133

Atlas Copco Airpower n.v.

Part of the Atlas Copco Group

Postal address	Visitors address	Phone:	+0032 (0)3 - 870 2111
P.O. Box 100	Boomssteenweg 957	Fax:	+0032 (0)3 - 870 2443
B-2610 Wilrijk-Antwerp	B-2610 Wilrijk-Antwerp	Email:	info@atlascopco.com
Belgium	Belgium	Registration n°:	BE0403.992.231
<a href="http://www.atlascopco.com">www.atlascopco.com</a>	For info, please contact your local Atlas Copco representative		

**Pressure Equipment Directive 2014/68/EU**

**1. Conformity assessments followed : See table T.1**

a. Category	b. Applicable	c. Module	d. Notified body	e. Reference certificate
Article 4.3	X	See T.2 (b)	Not applicable	Not applicable
I, integrated into the machine		See T.2 (b)	Not applicable	Not applicable
I		H	(1)	
II		H	(1)	
III		H	(1)	
IV		B	(1)	
		D	(1)	

Table T.1

- (1) Notified body number 0038  
 Lloyd's Register Verification ltd  
 71 Fenchurch street  
 EC3M – 4 BS London  
 United Kingdom

**2 Description of the pressure equipment constituting the assembly : see table T.2**

a. Equipment, subject to the Simple Pressure Vessel directive 2014/29/EU , is excluded from 2014/68/EU according article 1.2 (c).			
b. This equipment is integrated into the machine and falls under the exclusion of article 1.2 (f)(i) of Pressure Equipment Directive 2014/68/EU.			
c. Equipment of article 4.3 of 2014/68/EU is subject to good engineering practice			
<b>h. Cat.I and higher</b>	<b>d. Equipment</b>		<b>g. Declaration of conformity attached</b> (including conformity assessment procedure followed, identification of standards)
	<b>e. Description and/or f. Part number</b>		
	i. Safety accessories	Safety valve	X
	j. Vessels		
	k. Piping		
	l. Pressure accessories		

Table T.2

**3. Harmonised standards used : see front page of Declaration and table T.2 (h)**

**4. National technical standards and specifications used: see table**

Machine type: XAS68

Serial number: APP817133

Atlas Copco Airpower n.v.

Part of the Atlas Copco Group

Postal address  
 P.O. Box 100  
 B-2610 Wilrijk-Antwerp  
 Belgium  
[www.atlascopco.com](http://www.atlascopco.com)

Visitors address  
 Boomssesteenweg 957  
 B-2610 Wilrijk-Antwerp  
 Belgium

Phone: +0032 (0)3 - 870 2111  
 Fax: +0032 (0)3 - 870 2443  
 Email: [info@atlascopco.com](mailto:info@atlascopco.com)  
 Registration n°: BE0403.992.231

For info, please contact your local Atlas Copco representative

---

**Outdoor Noise Emission Directive 2000/14/EC**

---

- 1. Conformity assessment procedure followed** : Annex VIII: Full Quality Assurance
- 2. Name and address of the notified body** : Notified body number 0038  
Lloyd's Register Verification Ltd  
71, Fenchurch street,  
EC3M – 4 BS, London  
United Kingdom
- 3. Measured sound power level** : 

97.6	dB(A)
------	-------
- 4. Guaranteed sound power level** : 

98	dB(A)
----	-------
- 5. Net installed power** : 

	kW
--	----

Machine type: XAS68

Serial number: APP817133

Atlas Copco Airpower n.v.

Part of the Atlas Copco Group

Postal address  
P.O. Box 100  
B-2610 Wilrijk-Antwerp  
Belgium  
[www.atlascopco.com](http://www.atlascopco.com)

Visitors address  
Boomssteenweg 957  
B-2610 Wilrijk-Antwerp  
Belgium

For info, please contact your local Atlas Copco representative

Phone: +0032 (0)3 - 870 2111  
Fax: +0032 (0)3 - 870 2443  
Email: [info@atlascopco.com](mailto:info@atlascopco.com)  
Registration n°: BE0403.992.231

**Simple Pressure Vessel Directive 2014/29/EU**

**1. Description :**

a) Equipment	d) Declaration of conformity attached (including conformity assessment procedure followed, identification of standards)
b) Description and/or c) Part number	
Pressure vessel	X

**2. Harmonised standards used :**

- See front page of Declaration
- See table

**3. National technical standards and specifications used :**

- See table

**Machine type:** XAS68

**Serial number:** APP817133

**Atlas Copco Airpower n.v.**

Part of the Atlas Copco Group

Postal address  
P.O. Box 100  
B-2610 Wilrijk-Antwerp  
Belgium  
[www.atlascopco.com](http://www.atlascopco.com)

Visitors address  
Boomssteenweg 957  
B-2610 Wilrijk-Antwerp  
Belgium

Phone: +0032 (0)3 - 870 2111  
Fax: +0032 (0)3 - 870 2443  
Email: [info@atlascopco.com](mailto:info@atlascopco.com)  
Registration n°: BE0403.992.231

For info, please contact your local Atlas Copco representative

**Radio equipment directive 2014/53/EU**

**1. Description**

Only applicable when the machine is equipped with optional device to transmit machine status data.

a. Component	d. Declaration of conformity attached (including conformity assessment procedure followed, identification of standards)
b. Description and/or c. Part number	
Communication module	X

**2. Harmonised standards used :**

- See table
- See front page of Declaration

**3. National technical standards and specifications used : see table**

Machine type: XAS68

Serial number: APP817133

Atlas Copco Airpower n.v.

Part of the Atlas Copco Group

Postal address  
P.O. Box 100  
B-2610 Wilrijk-Antwerp  
Belgium  
[www.atlascopco.com](http://www.atlascopco.com)

Visitors address  
Boomsesteenweg 957  
B-2610 Wilrijk-Antwerp  
Belgium

For info, please contact your local Atlas Copco representative

Phone: +0032 (0)3 - 870 2111  
Fax: +0032 (0)3 - 870 2443  
Email: [info@atlascopco.com](mailto:info@atlascopco.com)  
Registration n°: BE0403.992.231

**de**

**1. EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG** 2. Wir, Atlas Copco Airpower n.v., erklären hiermit in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt 3. Maschinenbezeichnung 4. Maschinentyp 5. Seriennummer 6. den Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen gemäß den Bestimmungen des Artikels 12.2 der EU-Richtlinie 2006/42/EG des Europäischen Parlaments und des Rates zur Angleichung der Rechts- und Verwaltungsvorschriften der Mitgliedstaaten für Maschinen entspricht. Die Maschinen entsprechen ebenfalls den folgenden Richtlinien und deren Änderungen (falls zutreffend): 7. Richtlinie zur Angleichung der Rechts- und Verwaltungsvorschriften der Mitgliedstaaten für Verwendete harmonisierte und/oder technische Normen Anhang Nr. a. Druckgeräte - 2014/68/EU b. Maschinenrichtlinie - 2006/42/EG c. Einfache Druckbehälter - 2014/29/EU d. Elektromagnetische Verträglichkeit - 2014/30/EU e. Niederspannung - 2014/35/EU f. Geräuschemissionen - 2000/14/EG g. Funkanlagen - 2014/53/EU k. RoHS-Richtlinie - 2011/65/EU 8.a. Die verwendeten harmonisierten und technischen Normen werden untenstehend im Anhang aufgeführt 8.b. Atlas Copco Airpower n.v. ist berechtigt, die technischen Unterlagen zusammenzustellen 9. Konformität der Spezifikation mit den Richtlinien 10. Konformität des Produkts mit der Spezifikation und als Folgerung mit den Richtlinien 11. Erstellt von 12. Fertigungstechnik 13. Fertigung 14. Name 15. Unterschrift 16. Datum 17. Ort

**Druckgeräterichtlinie 2014/68/EU** 1. Angewandete Konformitätsprüfung: siehe Tabelle T.1 a. Kategorie b. Zutreffend c. Modul d. Benachrichtigte Organisation e. Referenzzertifikat, Artikel 4.3 i. in die Maschine integriert. Siehe T.2 (b). Nicht anwendbar, Nicht anwendbar, II, III, IV 2. Beschreibung der Druckbetriebsmittel, aus denen die Anlage besteht: siehe Tabelle T.2 a. Betriebsmittel, die der einfachen Druckbehälterrichtlinie 2014/29/EU unterliegen, sind von der Richtlinie 2014/68/EU gemäß Artikel 1.2 (c) ausgeschlossen. b. Diese Ausrüstung ist in die Maschine integriert und unterliegt dem Ausschluss des Artikels 1.2 (f)(i) der Druckgeräterichtlinie 2014/68/EU. c. Betriebsmittel, die unter Artikel 4.3 der Richtlinie 2014/68/EU fallen, unterliegen der guten technischen Praxis d. Betriebsmittel e. Beschreibung und/oder f. Teilenummer g. Konformitätserklärung im Anhang (einschließlich angewendetem Konformitätsprüfverfahren und Identifikation der Normen) h. Kategorie I und höher i. Sicherheitszubehör j. Behälter k. Leitungen l. Druckzubehör 3. Verwendete harmonisierte Normen: siehe Vorderseite der Erklärung und Tabelle T.2 (h) 4. Verwendete nationale technische Normen und Spezifikationen: siehe Tabelle

**Einfache Druckbehälterrichtlinie 2014/29/EU** 1. Beschreibung a) Betriebsmittel b) Beschreibung und/oder c) Teilenummer d. Konformitätserklärung im Anhang (einschließlich angewendetem Konformitätsprüfverfahren und Identifikation der Normen) 2. Verwendete harmonisierte Normen: Siehe Vorderseite der Erklärung, Siehe Tabelle 3. Verwendete nationale technische Normen und Spezifikationen: siehe Tabelle, Siehe Tabelle

**Richtlinie zu Geräuschemissionen 2000/14/EG** 1. Angewendetes Konformitätsprüfverfahren: Vollständiges Qualitätssicherungssystem 2. Name und Adresse der benachrichtigten Institution 3. Gemessener Schallleistungspegel 4. Garantierter Schallleistungspegel

**Richtlinie zu Funkanlagen 2014/53/EU** 1. Beschreibung a. Komponente b. Beschreibung und/oder c. Teilenummer d. Konformitätserklärung im Anhang (einschließlich angewendetem Konformitätsprüfverfahren und Identifikation der Normen) 2. Verwendete harmonisierte Normen: Siehe Tabelle, Siehe Vorderseite der Erklärung 3. Verwendete nationale technische Normen und Spezifikationen: siehe Tabelle

**el**

**1. ΑΔΑΦΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ 2.** Εμείς, η Atlas Copco Airpower n.v., δηλώνουμε με αποκλειστική μας ευθύνη ότι το προϊόν 3. Όνομα μηχανήματος 4. Τύπος μηχανήματος 5. Σειριακός αριθμός 6. Το οποίο εμπίπτει στις διατάξεις του άρθρου 12.2 της Οδηγίας 2006/42/ΕΚ της ΕΚ περί εναρμόνισης της νομοθεσίας των κρατών μελών για τα μηχανήματα, πληροί τις σχετικές βασικές απαιτήσεις υγιεινής και ασφάλειας αυτής της οδηγίας. Το μηχανήματα πληροί επίσης τις απαιτήσεις των παρακάτω οδηγιών και των τροποποιήσεων τους όπως επισημαίνεται. 7. Οδηγία περί εναρμόνισης της νομοθεσίας των κρατών μελών αναφορικά με τα εξής: Εναρμονισμένα ή/και τεχνικά πρότυπα που χρησιμοποιήθηκαν Αρ. συν. α. Εξοπλισμός υπό πίεση - 2014/68/ΕΕ β. Ασφάλεια μηχανημάτων - 2006/42/ΕΚ γ. Απλά δοχεία πίεσης - 2014/29/ΕΕ δ. Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα - 2014/30/ΕΕ ε. Εξοπλισμός χαμηλής τάσης - 2014/35/ΕΕ στ. Εκπομπές θορύβου σε εξωτερικό χώρο - 2000/14/ΕΚ ζ. Ραδιοεξοπλισμός - 2014/53/ΕΕ κ. Οδηγία ΠΠΕ - 2011/65/ΕΕ 8.α Τα εναρμονισμένα και τα τεχνικά πρότυπα που χρησιμοποιήθηκαν παρατίθενται στα συνημμένα παρακάτω 8.β. Η Atlas Copco Airpower n.v. είναι εξουσιοδοτημένη να καταρτίσει τον τεχνικό φάκελο 9. Συμμόρφωση των προδιαγραφών με τις οδηγίες 10. Συμμόρφωση του προϊόντος με τις προδιαγραφές και συνεκόχικα με τις οδηγίες 11. Εκδόθηκε από 12. Μηχανολογικό τμήμα 13. Κατασκευαστικό τμήμα 14. Όνομα 15. Υπογραφή 16. Ημερομηνία 17. Τόπος

**Οδηγία για τον εξοπλισμό υπό πίεση 2014/68/ΕΕ** 1. Αξιολογήσεις συμμόρφωσης που ακολουθήθηκαν: βλ. Πίνακα Τ.1 α. Κατηγορία β. Ισχύουσα γ. Ενότητα δ. Κοινοποιημένος φορέας ε. Πιστοποιητικό αναφοράς, Άρθρο 4.3 ι, ενσωματωμένο το μηχανήματα, βλ. Τ.2 (β). Δεν υπάρχει, Δεν υπάρχει, II, III, IV 2. Περιγραφή του εξοπλισμού υπό πίεση που αποτελεί το μηχανήματα: βλ. Πίνακα Τ.2 α. Ο εξοπλισμός, που υπάρχει στην Οδηγία για τα απλά δοχεία πίεσης 2014/29/ΕΕ, εξαρτάται από την οδηγία 2014/68/ΕΕ σύμφωνα με το άρθρο 1.2 (γ). β. Αυτός ο εξοπλισμός είναι ενσωματωμένος στο μηχανήματα και εμπίπτει στην εξαιρετική του άρθρου 1.2 (στ)(θ) της οδηγίας για τον εξοπλισμό υπό πίεση 2014/68/ΕΕ. γ. Ο εξοπλισμός του άρθρου 4.3 της οδηγίας 2014/68/ΕΕ υπόκειται στην ορθή μηχανολογική πρακτική δ. Εξοπλισμός ε. Περιγραφή ή/και στ. Κωδικός εξαρτήματος ζ. Δήλωση συμμόρφωσης συνημμένη (συμπ. της διαδικασίας αξιολόγησης της συμμόρφωσης που τηρήθηκε, προσδιορισμός προτύπων) η. Κατηγορ. I και μεγαλύτερη θ. Βοηθητικά εξαρτήματα ασφάλειας ι. Δοχείο κ. Συστήματα αγωγών λ. Εξαρτήματα πίεσης 3. Εναρμονισμένα πρότυπα που χρησιμοποιήθηκαν: βλ. μπροστινή σελίδα της Δήλωσης Συμμόρφωσης και Πίνακα Τ.2 (η) 4. Εθνικά τεχνικά πρότυπα και προδιαγραφές που χρησιμοποιήθηκαν: βλ. πίνακα

**Οδηγία για τα απλά δοχεία πίεσης 2014/29/ΕΕ** 1. Περιγραφή α) Εξοπλισμός β) Περιγραφή ή/και γ) Κωδικός εξαρτήματος δ) Δήλωση συμμόρφωσης συνημμένη (συμπ. της διαδικασίας αξιολόγησης της συμμόρφωσης που τηρήθηκε, προσδιορισμός προτύπων) 2. Εναρμονισμένα πρότυπα που χρησιμοποιήθηκαν: βλ. πίνακα, βλ. μπροστινή σελίδα της Δήλωσης Συμμόρφωσης, βλ. πίνακα 3. Εθνικά τεχνικά πρότυπα και προδιαγραφές που χρησιμοποιήθηκαν: βλ. πίνακα, βλ. πίνακα

**Οδηγία για τις εκπομπές θορύβου σε εξωτερικό χώρο 2000/14/ΕΚ** 1. Διαδικασία αξιολόγησης της συμμόρφωσης που τηρήθηκε: Πλήρης διασφάλιση ποιότητας 2. Όνομα και διεύθυνση του κοινοποιημένου φορέα 3. Μετρηθείσα στάθμη ηχητικής ισχύος 4. Εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος

**Οδηγία για τον ραδιοεξοπλισμό 2014/53/ΕΕ** 1. Περιγραφή α. Εξάρτημα β. Περιγραφή ή/και γ. Κωδικός εξαρτήματος δ. Δήλωση συμμόρφωσης συνημμένη (συμπ. της διαδικασίας αξιολόγησης της συμμόρφωσης που τηρήθηκε, προσδιορισμός προτύπων) 2. Εναρμονισμένα πρότυπα που χρησιμοποιήθηκαν: βλ. πίνακα, βλ. μπροστινή σελίδα της Δήλωσης Συμμόρφωσης 3. Εθνικά τεχνικά πρότυπα και προδιαγραφές που χρησιμοποιήθηκαν: βλ. πίνακα

**es**

**1. DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE 2.** Atlas Copco Airpower n.v. declara bajo su exclusiva responsabilidad que el producto 3. Nombre de máquina 4. Tipo de máquina 5. Número de serie 6. Sujeto a las disposiciones del artículo 12.2 de la Directiva 2006/42/CE de la CE relativa a la aproximación de legislaciones de los Estados miembros sobre máquinas, cumple los requisitos de salud y seguridad esenciales pertinentes de esta directiva. La maquinaria cumple también los requisitos de las siguientes directivas y sus enmiendas, como se indica. 7. Directiva relativa a la aproximación de legislaciones de los Estados miembros sobre Normas armonizadas y/o técnicas utilizadas N.º de anexo a. Equipos a presión - 2014/68/UE b. Seguridad de máquinas - 2006/42/CE c. Recipientes a presión simple - 2014/29/UE d. Compatibilidad electromagnética - 2014/30/UE e. Equipo de baja tensión - 2014/35/UE f. Emisiones sonoras al aire libre - 2000/14/CE j. Equipos radioeléctricos - 2014/53/UE k. Directiva ROHS - 2011/65/UE 8.a. Las normas armonizadas y técnicas utilizadas se identifican en los anexos que siguen 8.b. Atlas Copco Airpower n.v. está autorizado para elaborar el expediente técnico 9. Conformidad de la especificación con las directivas 10. Conformidad del producto con la especificación y por implicación con las directivas 11. Elaborado por 12. Ingeniería del producto 13. Fabricación 14. Designación 15. Firma 16. Fecha 17. Lugar

**Directiva 2014/68/UE sobre equipos a presión** 1. Evaluaciones de conformidad seguidas: consultar la tabla T.1 a. Categoría b. Aplicable c. Módulo d. Cuerpo notificado e. Certificado de referencia Artículo 4.3 i, integrado en el equipo, Vea T.2 (b), No aplicable, No aplicable, II, III, IV 2. Descripción del equipo de presión que constituye el conjunto: consultar la tabla T.2 a. El equipo sujeto a la Directiva 2014/29/UE relativa a los equipos a presión simple se excluye de la Directiva 2014/68/UE según el artículo 1.2 (c). b. Este equipamiento va integrado en el equipo y se incluye dentro de la exclusión del artículo 1.2 (f)(i) de la Directiva de equipos a presión 2014/68/UE. c. El equipo contemplado en el artículo 4.3 de la Directiva 2014/68/UE está sujeto a prácticas de ingeniería óptimas. d. Equipo e. Descripción y/o f. Número de pieza g. Declaración de conformidad adjunta (incluido el procedimiento de evaluación de conformidad que se ha seguido y la identificación de normas) h. Cat. I y superior i. Accesorios de seguridad j. Depósitos k. Tubos l. Accesorios de presión 3. Normas armonizadas empleadas: consultar portada de la declaración y la tabla T.2 (h) 4. Normas y especificaciones técnicas nacionales empleadas: consultar tabla

**Directiva 2014/29/UE sobre recipientes a presión simple** 1. Descripción a) Equipo b) Descripción y/o c) Número de pieza d) Declaración de conformidad adjunta (incluido el procedimiento de evaluación de conformidad que se ha seguido y la identificación de normas) 2. Normas armonizadas empleadas: consultar portada de la declaración, consultar tabla 3. Normas y especificaciones técnicas nacionales empleadas: consultar tabla, consultar tabla

**Directiva 2000/14/CE sobre emisiones sonoras al aire libre** 1. Procedimiento de evaluación de conformidad que se ha seguido: Control de calidad completo 2. Nombre y dirección del cuerpo notificado 3. Nivel de potencia de ruido medido 4. Nivel de potencia de ruido garantizado

**Directiva 2014/53/UE sobre equipos radioeléctricos** 1. Descripción a. Componente b. Descripción y/o c. Número de pieza d. Declaración de conformidad adjunta (incluido el procedimiento de evaluación de conformidad que se ha seguido y la identificación de normas) 2. Normas armonizadas empleadas: consultar tabla, consultar portada de la declaración 3. Normas y especificaciones técnicas nacionales empleadas: consultar tabla

**Machine type: XAS68**

**Serial number: APP817133**

**Atlas Copco Airpower n.v.**

**Part of the Atlas Copco Group**

Postal address  
P.O. Box 100  
B-2610 Wilrijk-Antwerp  
Belgium  
[www.atlascopco.com](http://www.atlascopco.com)

Visitors address  
Boommesteeweg 957  
B-2610 Wilrijk-Antwerp  
Belgium  
For info, please contact your local Atlas Copco representative

Phone: +0032 (0)3 - 870 2111  
Fax: +0032 (0)3 - 870 2443  
Email: [info@atlascopco.com](mailto:info@atlascopco.com)  
Registration n°: BE0403.992.231

## et

1. ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON 2. Meie, Atlas Copco Airpower n.v., deklareerime oma ainuvastusel, et loode 3. Masina nimetus 4. Masina tüüp 5. Seerianumber 6. mis on reguleeritud EÜ direktiivi 2006/42/EÜ masinade käsitavate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta artikli 12 lõikega 2, vastab nimetatud direktiivis kehtestatud asjakohastele olulistele tervisekaits- ja ohutusnõuetele. Masin vastab ka järgmiste direktiivide nõuetele koos nende määratud muudatustega. 7. Direktiiv liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta seoses järgmistega Kasutatud harmoneeritud ja/või tehnilised standardid Lisa nr a. Surveeadmed – 2014/68/EL b. Masina ohutus – 2006/42/EÜ c. Lihtsad surveannumad – 2014/29/EL d. Elektromagnetiline ühilduvus – 2014/30/EL e. Madalpingeadmed – 2014/35/EL f. Vältivõimustes tekitatava müra – 2000/14/EÜ j. Randioseadmed – 2014/53/EL k. Ohulike ainete kasutamist piirav direktiiv – 2011/65/EL 8.a Kasutatud harmoneeritud ja tehnilised standardid on esitatud lisades 8.b. Atlas Copco Airpower n.v. on volitatud koostama tehnilist toimetust 9. Spetsifikatsiooni vastavus direktiividele 10. Toote vastavus spetsifikatsioonile ja seega direktiivide nõuetele 11. Väljastatud 12. Tehniline 13. Tootmine 14. Nimi 15. Allkiri 16. Kuupäev 17. Koht

Surveeadmete direktiiv 2014/68/EL 1. Järgitud vastavushindamised: vt tabel T.1 a. Kategooria b. Kohaldatav c. Moodul d. Teavitatud asutus e. Võrdluscertifikaat, Artikli 4 lõige 3 l, masinasse integreeritud, Vt T.2 (b), Ei ole kohaldatav, Ei ole kohaldatav, H, III, IV 2. Kogumiks oleva surveeadme kirjeldus: vt tabel T.2 a. Lihtsate surveannumate direktiiviga 2014/29/EL reguleeritud seadmed on direktiivist 2014/68/EL artikli 1 lõike 2 punkti (c) kohaselt välja jäetud. b. Masinasse integreeritud seade, mis on surveeadmete direktiivi 2014/68/EL artikli 1 lõike 2 punkti f) alampunkti i kohaselt direktiivi kohaldamisalast välja jäetud. c. Direktiivi 2014/68/EL artikli 4 lõikega 3 reguleeritud seade vastab loale inseneritavale d. Seade e. Kirjeldus ja/või f. Toote number g. Lisatud vastavusdeklaratsioon (scallulgas järgitud vastavushindamise protseduur, standardite andmed) h. I kat, ja kõrgem i. Ohutustarvikud j. Anumad k. Torustik l. Survetarvikud 3. Kasutatud harmoneeritud standardid: vt deklaratsiooni esilehte ja tabelit T.2 (h) 4. Kasutatud riigisisesed tehnilised standardid ja spetsifikatsioonid: vt tabel

Lihtsate surveannumate direktiiv 2014/29/EL 1. Kirjeldus a) Seade b) Kirjeldus ja/või c) Toote number d) Lisatud vastavusdeklaratsioon (scallulgas järgitud vastavushindamise protseduur, standardite andmed) 2. Kasutatud harmoneeritud standardid: Vt deklaratsiooni esilehte, Vt tabelit 3. Kasutatud riigisisesed tehnilised standardid ja spetsifikatsioonid: vt tabel, Vt tabel

Vältivõimustes tekitatava müra direktiiv 2000/14/EÜ 1. Järgitud vastavushindamise protseduur: Täielik kvaliteedikontroll 2. Teavitatud asutuse nimetus ja aadress 3. Mõõdetud helivõimsuse tase 4. Garantceritud helivõimsuse tase

Radiaoeadmete direktiiv 2014/53/EL 1. Kirjeldus a. Komponent b. Kirjeldus ja/või c. Toote number d. Lisatud vastavusdeklaratsioon (scallulgas järgitud vastavushindamise protseduur, standardite andmed) 2. Kasutatud harmoneeritud standardid: Vt tabel, Vt deklaratsiooni esilehte 3. Kasutatud riigisisesed tehnilised standardid ja spetsifikatsioonid: vt tabel

## fi

1. EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS 2. Me, Atlas Copco Airpower n.v., vakuutame yksinomisella vastuullamme, että tuote 3. Koneen nimi 4. Koneen tyyppi 5. Sarjanumero 6. Jota koneita koskevan EY:n jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämistä koskevan direktiivin 2006/42/EY artiklan 12.2 määräykset koskevat, on yhdenmukainen kyseisen direktiivin olleikisten terveyttä ja turvallisuutta koskevien määräysten kanssa. Kone on myös seuraavien direktiivien ja niiden tehtyjen muutosten vaatimusten mukainen. 7. Jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämistä koskeva direktiivi Käytetyt yhdenmukaistetut ja/tai tekniset standardit Liite nro a. Painealaite - 2014/68/EU b. Koneiden turvallisuus - 2006/42/EY c. Yksinkertainen painesäiliö - 2014/29/EU d. Sähkömagneettinen yhteensopivuus - 2014/30/EU e. Pienjännitealaite - 2014/35/EU f. Melupäästö ulkona - 2000/14/EY j. Radiolaitteet - 2014/53/EU k. ROHS-direktiivi - 2011/65/EU 8.a Käytetyt yhdenmukaistetut ja tekniset standardit on yksilöity seuraavissa liitteissä 8.b. Atlas Copco Airpower n.v. on valtuutettu laatimaan teknisen tiedoston 9. Direktiivien määrittelyjen mukaisesti 10. Tuotteen yhdenmukaisuus teknisen eritelmän kanssa tai viittauksella direktiiveihin 11. Antaja 12. Suunnittelu 13. Valmistus 14. Nimi 15. Allekirjoitus 16. Päivämäärä 17. Paikka

Painealaidedirektiivi 2014/68/EU 1. Sovelletu vaatimustenmukaisuuden arvioinnit: Katso taulukko T.1 a. Luokka b. Sovelluva c. Moduuli d. Ilmoitettu laitos e. Viitesertifikaatti, Artikla 4.3 l, integroitu koneeseen, Katso T.2 (b), Ei soveltu, Ei soveltu, II, III, IV 2. Laittekonaisuuden muodostavan painealaitteen kuvaus: katso taulukko T.2 a. Yksinkertaisia painesäiliöitä koskevan direktiivin 2014/29/EU piiriin kuuluva laite on suljettu pois direktiivin 2014/68/EU sovelussalasta artiklan 1.2 (c) mukaisesti. b. Tämä laite on integroitu koneeseen, ja se kuuluu painealaidedirektiivin 2014/68/EU artiklan 1.2 (f)(i) poissulkemisen sovelussalasta. c. Direktiivin 2014/68/EU artiklan 4.3 mukaisen laitteen sovelletaan hyvää konepajakäytäntöä d. Laite e. Kuvaus ja/tai f. Osanumero g. Vaatimustenmukaisuusvakuutus liitteenä (sisältää sovelletun vaatimustenmukaisuuden arviointimenettelyn ja standardien erittelyn) h. Luokka I ja suurempi i. Turvaruusteet j. Astiat k. Putkisto l. Painearuusteet 3. Sovelletu yhdenmukaistetut standardit: katso vakuutuksen etusivu ja taulukko T.2 (h) 4. Sovelletu kansalliset standardit ja erittelyt: katso taulukko

Yksinkertaisia painesäiliöitä koskeva direktiivi 2014/29/EU 1. Kuvaus a) Laite b) Kuvaus ja/tai c) Osanumero d) Vaatimustenmukaisuusvakuutus liitteenä (sisältää sovelletun vaatimustenmukaisuuden arviointimenettelyn ja standardien erittelyn) 2. Sovelletu yhdenmukaistetut standardit: Katso vakuutuksen etusivu. Katso taulukko 3. Sovelletu kansalliset standardit ja erittelyt: katso taulukko, Katso taulukko

Ulkona käytettävien laitteiden melupäästöjä koskeva direktiivi 2000/14/EY 1. Sovelletu vaatimustenmukaisuuden arviointimenetelmä: Täydellinen laadunvarmistus 2. Ilmoitetun laitoksen nimi ja osoite 3. Mitattu äänitehotaso 4. Taattu äänitehotaso

Radiolaidedirektiivi 2014/53/EU 1. Kuvaus a. Komponentti b. Kuvaus ja/tai c. Osanumero d. Vaatimustenmukaisuusvakuutus liitteenä (sisältää sovelletun vaatimustenmukaisuuden arviointimenettelyn ja standardien erittelyn) 2. Sovelletu yhdenmukaistetut standardit: Katso taulukko, Katso vakuutuksen etusivu 3. Sovelletu kansalliset standardit ja erittelyt: katso taulukko

## fr

1. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ EU 2. Nous, Atlas Copco Airpower n.v., déclarons sous notre seule responsabilité que le produit 3. Nom de la machine 4. Type de machine 5. Numéro de série 6. Qui relève des dispositions de l'article 12.2 de la directive CE 2006/42/CE concernant le rapprochement des législations des États membres relatives aux machines, est conforme aux exigences essentielles en matière de santé et de sécurité de cette directive. Les machines sont également conformes aux exigences des directives suivantes et de leurs modifications comme indiqué. 7. Directive concernant le rapprochement des législations des États membres relatives à Normes harmonisées et/ou techniques utilisées Annexe n° a. Équipement sous pression - 2014/68/UE b. Sécurité des machines - 2006/42/CE c. Réceptif à pression simple - 2014/29/UE d. Compatibilité électromagnétique - 2014/30/UE e. Équipement basse tension - 2014/35/UE f. Émission de bruit à l'extérieur - 2000/14/CE j. Équipement radio - 2014/53/UE k. Directive ROHS - 2011/65/UE 8.a. Les normes harmonisées et techniques utilisées sont identifiées dans les pièces jointes ci-après 8.b. Atlas Copco Airpower n.v. est autorisé à compiler le fichier technique 9. Conformité de la spécification aux directives 10. Conformité du produit à la spécification et implicitement aux directives 11. Délivré par 12. Ingénierie 13. Fabrication 14. Nom 15. Signature 16. Date 17. Lieu

Directive équipements sous pression 2014/68/UE 1. Évaluations de conformité suivies: voir tableau T.1 a. Catégorie b. Applicable c. Module d. Organisme notifié e. Certificat de référence, Article 4.3 l, intégré à la machine, Voir T.2 (b), Non applicable, Non applicable, II, III, IV 2. Description de l'équipement sous pression constituant l'ensemble: voir tableau T.2 a. L'équipement, soumis à la directive sur le réceptif à pression simple 2014/29/UE, est exclu de 2014/68/UE conformément à l'article 1.2 (c). b. Cet équipement est intégré à la machine et relève de l'exclusion de l'article 1.2 (f)(i) de la Directive Équipements sous pression 2014/68/UE. c. L'équipement de l'article 4.3 de 2014/68/UE est soumis à de bonnes pratiques d'ingénierie d. Équipement e. Description et/ou f. Numéro de pièce g. Déclaration de conformité jointe (y compris la procédure d'évaluation de conformité suivie, l'identification des normes) h. Cat.I et supérieure i. Accessoires de sécurité j. Réceptifs k. Tuyauterie l. Accessoires sous pression 3. Normes harmonisées utilisées: voir la page de garde de la Déclaration et le tableau T.2 (h) 4. Normes et spécifications techniques nationales utilisées: voir tableau

Directive sur le réceptif à pression simple 2014/29/UE 1. Description a) Équipement b) Description et/ou c) Numéro de pièce d) Déclaration de conformité jointe (y compris la procédure d'évaluation de conformité suivie, l'identification des normes) 2. Normes harmonisées utilisées: Voir page de garde de la Déclaration, Voir tableau 3. Normes et spécifications techniques nationales utilisées: voir tableau, Voir tableau

Directive sur les matériels à usage extérieur 2000/14/CE 1. Procédure d'évaluation de la conformité suivie: Assurance qualité totale 2. Nom et adresse de l'organisme notifié 3. Niveau de puissance sonore mesuré 4. Niveau de puissance sonore garanti

Directive sur l'équipement radio 2014/53/UE 1. Description a. Composant b. Description et/ou c. Numéro de pièce d. Déclaration de conformité jointe (y compris la procédure d'évaluation de conformité suivie, l'identification des normes) 2. Normes harmonisées utilisées: Voir tableau, Voir page de garde de la Déclaration 3. Normes et spécifications techniques nationales utilisées: voir tableau

## hr

1. IZJAVA EU O SUKLADNOSTI 2. Mi, Atlas Copco Airpower n.v., izjavljujemo pod vlastitom odgovornošću da je proizvod 3. Naziv stroja 4. Vrsta stroja 5. Serijski broj 6. obuhvaćen odredbama članka 12.2 Direktive 2006/42/EZ o uskladjivanju zakonodavstava država članica u odnosu na strojeve, sukladan s relevantnim osnovnim zahtjevima ove direktive za zdravlje i sigurnost. Strojevi su također sukladni sa zahtjevima stjeđućih direktiva i njihovih izmjena kako je navedeno. 7. Direktiva o uskladjivanju zakonodavstava država članica u odnosu na Usklađene i/ili tehničke norme koje se primjenjuju Br. pridobivanja a. Tlačna oprema - 2014/68/EU b. Sigurnost strojeva - 2006/42/EZ c. Jednostavna tlačna posuda - 2014/29/EU d. Elektromagnetska kompatibilnost - 2014/30/EU e. Niskonaponska oprema - 2014/35/EU f. Emisija buke na otvorenom - 2000/14/EZ j. Radijska oprema - 2014/53/EU k. Direktiva RoHS - 2011/65/EU 8.a Usklađene i tehničke norme koje se primjenjuju navedene su u prilogu na nastavku 8.b Tvrtka Atlas Copco Airpower n.v. ovlaštena je za sastavljanje tehničke dokumentacije 9. Usklađenost specifikacije s direktivama 10. Usklađenost proizvoda sa specifikacijom i, neizravno, direktivama 11. Izdavatelj 12. Inženjering 13. Proizvodnja 14. Ime i prezime 15. Potpis 16. Datum 17. Mjesto

Machine type: XAS68

Serial number: APP817133

Atlas Copco Airpower n.v.

Part of the Atlas Copco Group

Postal address  
P.O. Box 100  
B-2610 Wilrijk-Antwerp  
Belgium  
[www.atlascopco.com](http://www.atlascopco.com)

Visitors address  
Boomsesteenweg 957  
B-2610 Wilrijk-Antwerp  
Belgium  
For info, please contact your local Atlas Copco representative

Phone: +0032 (0)3 - 870 2111  
Fax: +0032 (0)3 - 870 2443  
Email: [info@atlascopco.com](mailto:info@atlascopco.com)  
Registration n°: BE0403.992.231

**no**

1. EU SAMSVARSKERKLÆRING 2. Vi, Atlas Copco Airpower n.v., erklærer som euansvarlig at produktet 3. Maskinens navn 4. Maskintype 5. Serienummer 6. Som faller inn under bestemmelsene i artikkel 12.2 IEF-direktiv 2006/42/EF om tilnærning av lover i medlemsstatene med hensyn til maskiner, er i samsvar med de relevante kravene for helse og sikkerhet i dette direktivet. Maskinen samsvarer også med kravene i følgende direktiver og deres tillegg slik som angitt. 7. Direktiv om tilnærning av lover i medlemsstatene med hensyn til Anvendte harmoniserte og/eller tekniske standarder Vedlegg nr. a. Trykkutstyr - 2014/68/EU b. Maskinens sikkerhet - 2006/42/EF c. Enkel trykkbeholder - 2014/29/UE d. Elektromagnetisk kompatibilitet - 2014/30/UE e. Lavspenningsutstyr - 2014/35/UE f. Utendørs sløyteslipp - 2000/14/EF j. Radioutstyr - 2014/53/UE k. RoHS-direktiv - 2011/65/UE 8.a De anvendte harmoniserte og tekniske standardene er identifisert i vedleggene nedenfor 8.b Atlas Copco Airpower n.v. er autorisert for behandling av den tekniske filen 9. Samsvar med spesifikasjonen i direktivene 10. Produktsamsvar med spesifikasjonen og ved henvisning til direktivene 11. Utstedt av 12. Konstruksjon 13. Produksjon 14. Navn 15. Signatur 16. Dato 17. Sted

Direktiv om trykkpåkjent utstyr 2014/68/EU 1. Anvendte samsvarsvurderinger: Se tabell T.1 a. Kategori b. Anvendelse c. Modul d. Teknisk kontrollorgan e. Referansestest, Artikkel 4.3 i, integrert i maskinen. Se T.2 (b), Ikke aktuelt, Ikke aktuelt, II, III, IV 2. Beskrivelse av trykkutstyr som utgjør enheten: Se tabell T.2 a. Utstyr som omfattes av direktiv for enkle trykkbeholdere 2014/29/UE, er unntatt fra 2014/68/EU i henhold til artikkel 1.2 (e), b. Dette utstyret er integrert i maskinen og faller inn under utelukkelsesartikkel 1.2 (f)(i) i direktiv om trykkutstyr 2014/68/EU. c. Utstyr i artikkel 4.3 i 2014/68/EU er gjenstand for god teknisk praksis d. Utstyr e. Beskrivelse og/eller f. Delnummer g. Samsvarserklæring vedlagt (inkludert anvendt prosedyre for samsvarsvurdering, identifikasjon av standarder) h. Kategori i og høyere i. Sikkerhetsutstyr j. Beholdere k. Rør l. Trykkutstyr 3. Anvendte harmoniserte standarder: Se forsiden på erklæringen og tabell T.2 (h) 4. Anvendte nasjonale tekniske standarder og spesifikasjoner: Se tabell

Direktiv om enkle trykkbeholdere 2014/29/UE 1. Beskrivelse a) Utstyr b) Beskrivelse og/eller c) Delnummer d) Samsvarserklæring vedlagt (inkludert anvendt prosedyre for samsvarsvurdering, identifikasjon av standarder) 2. Anvendte harmoniserte standarder: Se forsiden på erklæringen. Se tabell 3. Anvendte nasjonale tekniske standarder og spesifikasjoner: Se tabell, Se tabell

Direktiv om sløyteslipp 2000/14/EF 1. Anvendt prosedyre for samsvarsvurdering: Full kvalitetssikring 2. Navn og adresse for teknisk kontrollorgan 3. Målt lydeffektivnivå 4. Garantert lydeffektivnivå

Direktiv om radioutstyr 2014/53/UE 1. Beskrivelse a. Komponent b. Beskrivelse og/eller c. Delnummer d. Samsvarserklæring vedlagt (inkludert anvendt prosedyre for samsvarsvurdering, identifikasjon av standarder) 2. Anvendte harmoniserte standarder: Se tabell, Se forsiden på erklæringen 3. Anvendte nasjonale tekniske standarder og spesifikasjoner: Se tabell

**pl**

1. DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE 2. My, Atlas Copco Airpower n.v., oświadczamy z pełną odpowiedzialnością, że produkt 3. Nazwa maszyny 4. Typ maszyny 5. Numer seryjny 6. Objęty przepisami artykułu 12.2 dyrektywy 2006/42/WE w sprawie zbliżenia ustawodawstw Państw Członkowskich odnoszących się do maszyn jest zgodny z odpowiednimi zasadniczymi wymaganiami ochrony zdrowia i bezpieczeństwa wyznaczonymi w tej dyrektywie. Maszyna spełnia również wymagania następujących dyrektyw wraz z późniejszymi zmianami. 7. Dyrektywa w sprawie zbliżenia ustawodawstw Państw Członkowskich odnoszących się do Zastosowane normy zharmonizowane i/lub normy techniczne Załącznik nr a. Urządzenia ciśnieniowe - 2014/68/UE b. Bezpieczeństwo maszyn - 2006/42/WE c. Proste zbiorniki ciśnieniowe - 2014/29/UE d. Kompatybilność elektromagnetyczna - 2014/30/UE e. Urządzenia niskiego napięcia - 2014/35/UE f. Emisja hałasu przez urządzenia pracujące na zewnątrz pomieszczeń - 2000/14/WE j. Urządzenia radiowe - 2014/53/UE k. Dyrektywa ROHS - 2011/65/UE 8.a. Zastosowane normy zharmonizowane i techniczne są podane w załącznikach 8.b. Atlas Copco Airpower n.v. upoważniony jest do przygotowania dokumentacji technicznej 9. Zgodność specyfikacji z dyrektywami 10. Zgodność produktu ze specyfikacją, a tym samym z dyrektywami 11. Wystawca 12. Inżynier produktu 13. Producent 14. Nazwa 15. Podpis 16. Data 17. Miejsce

Dyrektywa dotycząca urządzeń ciśnieniowych 2014/68/UE 1. Wykonane oceny zgodności: Patrz tabela T.1 a. Kategoria b. Ma zastosowanie c. Modul d. Jednostka notyfikowana e. Zaświadczenie referencyjne, Artykuł 4.3 i, wbudowane w maszynę, Patrz T.2 (b), Nie dotyczy, Nie dotyczy, II, III, IV 2. Opis urządzenia ciśnieniowego stanowiącego zespół: patrz tabela T.2 a. Urządzenia podlegające przepisom dyrektywy dotyczącej prostych zbiorników ciśnieniowych 2014/29/UE nie podlegają dyrektywie 2014/68/UE zgodnie z artykułem 1.2 (c). b. Urządzenie to jest wbudowane w maszynę i podlega wyłączeniem określonym w artykule 1.2 (f)(i) dyrektywy dotyczącej urządzeń ciśnieniowych 2014/68/UE. c. Części podlegające przepisom artykułu 4.3 dyrektywy 2014/68/UE wykonano zgodnie z najlepszą praktyką d. Urządzenie e. Opis i/lub f. Numer części g. Deklaracja zgodności załączona (w tym wykonane procedury oceny zgodności oraz identyfikacja norm) h. Kat. I i wyższe i. Wyposażenie bezpieczeństwa j. Zbiorniki k. Instalacja rurowa l. Osprzęt ciśnieniowy 3. Zastosowane normy zharmonizowane: patrz strona tytułowa Deklaracji i tabela T.2 (h) 4. Zastosowane krajowe normy techniczne i specyfikacje: patrz tabela

Dyrektywa dotycząca prostych zbiorników ciśnieniowych 2014/29/UE 1. Opis a) Urządzenie b) Opis i/lub c) Numer części d) Deklaracja zgodności załączona (w tym wykonane procedury oceny zgodności oraz identyfikacja norm) 2. Zastosowane normy zharmonizowane: Patrz strona tytułowa Deklaracji, Patrz tabela 3. Zastosowane krajowe normy techniczne i specyfikacje: patrz tabela, Patrz tabela

Dyrektywa dotycząca emisji hałasu przez urządzenia pracujące na zewnątrz pomieszczeń 2000/14/WE 1. Wykonana procedura oceny zgodności: Pełna gwarancja jakości 2. Nazwa i adres jednostki notyfikowanej 3. Zmierzony poziom mocy akustycznej 4. Gwarantowany poziom mocy akustycznej

Dyrektywa dotycząca urządzeń radiowych 2014/53/UE 1. Opis a. Komponent b. Opis i/lub c. Numer części d. Deklaracja zgodności załączona (w tym wykonane procedury oceny zgodności oraz identyfikacja norm) 2. Zastosowane normy zharmonizowane: Patrz tabela, Patrz strona tytułowa Deklaracji 3. Zastosowane krajowe normy techniczne i specyfikacje: patrz tabela

**pt**

1. DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE 2. Nós, Atlas Copco Airpower n.v., declaramos, sob nossa exclusiva responsabilidade, que o produto 3. Nome da máquina 4. Tipo de máquina 5. Número de série 6. Abrangido pelas disposições do artigo 12.2 da Diretiva 2006/42/CE se encontra em conformidade com os Requisitos Básicos de Saúde e Segurança da referida Diretiva respeitante à aproximação das legislações dos Estados-Membros sobre Maquinaria. A máquina obedece também aos requisitos das diretivas abaixo indicadas e seus aditamentos. 7. Diretiva respeitante à aproximação das legislações dos Estados-Membros sobre Normas Harmonizadas e/ou Técnicas utilizadas Anexo n° a. Equipamentos sob pressão - 2014/68/UE b. Segurança de máquinas - 2006/42/CE c. Recipientes sob pressão simples - 2014/29/UE d. Compatibilidade eletromagnética - 2014/30/UE e. Equipamento de baixa tensão - 2014/35/UE f. Emissões sonoras para o ambiente - 2000/14/CE j. Equipamentos de rádio - 2014/53/UE k. Diretiva RSP - 2011/65/UE 8.a. As normas harmonizadas e técnicas utilizadas são identificadas nos anexos seguintes 8.b. Atlas Copco Airpower n.v. está autorizada a compilar o processo técnico 9. Conformidade da especificação com as diretivas 10. Conformidade do produto com a especificação e, por implicação, com as diretivas 11. Entidade emissora 12. Engenharia de produtos 13. Fabrico 14. Nome 15. Assinatura 16. Data 17. Lugar

Diretiva 2014/68/UE, relativa a equipamentos sob pressão 1. Avaliações de conformidade adotadas: ver tabela T.1 a. Categoria b. Aplicável c. Módulo d. Entidade notificada e. Certificado de recomendação, Artigo 4.3 i, integradas na máquina, Ver T.2 (b), Não aplicável, Não aplicável, II, III, IV 2. Descrição dos equipamentos sob pressão que constituem o conjunto: ver tabela T.2 a. Os equipamentos sujeitos à Diretiva 2014/29/UE, relativa aos recipientes sob pressão simples, estão excluídos da Diretiva 2014/68/UE, de acordo com o artigo 1.2 (c). b. Este equipamento está integrado na máquina, estando abrangido pela exclusão do artigo 1.2 (f)(i) da Diretiva Equipamentos sob Pressão - 2014/68/UE. c. Os equipamentos mencionados no artigo 4.3 da Diretiva 2014/68/UE estão sujeitos às regras da boa prática de engenharia d. Equipamento e. Descrição e/ou f. Referência da peça g. Declaração de conformidade anexa (incluindo procedimento de avaliação de conformidade adotado e identificação de normas) h. Cat. I e superiores i. Acessórios de segurança j. Recipientes k. Tubagem l. Acessórios de pressão 3. Normas harmonizadas utilizadas: ver página frontal da Declaração e tabela T.2 (h) 4. Normas técnicas e especificações nacionais utilizadas: ver tabela

Diretiva 2014/29/UE, relativa aos recipientes sob pressão simples 1. Descrição a) Equipamento b) Descrição e/ou c) Referência da peça d) Declaração de conformidade anexa (incluindo procedimento de avaliação de conformidade adotado e identificação de normas) 2. Normas harmonizadas utilizadas: Ver página frontal da Declaração, Ver tabela 3. Normas técnicas e especificações nacionais utilizadas: ver tabela, Ver tabela

Diretiva 2000/14/CE, relativa a emissões sonoras para o ambiente 1. Procedimento de avaliação de conformidade adotada: Garantia de Qualidade Total 2. Nome e endereço da entidade notificada 3. Nível acústico medido 4. Nível acústico garantido

Diretiva 2014/53/UE, relativa a equipamentos de rádio 1. Descrição a. Componente b. Descrição e/ou c. Referência da peça d. Declaração de conformidade anexa (incluindo procedimento de avaliação de conformidade adotado e identificação de normas) 2. Normas harmonizadas utilizadas: Ver tabela, Ver página frontal da Declaração 3. Normas técnicas e especificações nacionais utilizadas: ver tabela

**ro**

1. DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE 2. Noi, Atlas Copco Airpower n.v., declăram pe proprie răspundere că produsul 3. Nume echipament 4. Tip echipament 5. Număr de serie 6. care face obiectul prevederilor articolului 12.2., al directivei CE 2006/42/CE privind armonizarea legislațiilor statelor membre referitoare la echipamente industriale, este în conformitate cu cerințele esențiale în materie de sănătate și siguranță din această directivă. Acest echipament industrial este, de asemenea, în conformitate cu cerințele următoarelor directive și ale modificărilor acestora, după cum este indicat. 7. Directiva privind armonizarea legislațiilor statelor membre referitoare la Standarde utilizate armonizate și/sau tehnice Nr. anexă a. Echipamentele sub presiune - 2014/68/UE b. Siguranța echipamentelor industriale - 2006/42/CE c. Recipientele simple sub presiune - 2014/29/UE d. Compatibilitatea electromagnetică - 2014/30/UE e. Echipamentele de joasă tensiune - 2014/35/UE f. Emisiile de zgomot în mediu - 2000/14/CE j. Echipamentele radio - 2014/53/UE k. Directiva ROHS - 2011/65/UE 8.a Standardele armonizate și tehnice utilizate sunt identificate în documentele anexate 8.b. Atlas Copco Airpower n.v. este autorizat să compileze dosarul tehnic 9. Conformitatea specificațiilor cu directivele 10. Conformitatea produsului cu specificațiile și, implicit, cu directivele 11. Emitent 12. Proiectant 13. Fabricant 14. Nume 15. Semnătură 16. Data 17. Loc

Machine type: XAS68

Serial number: APP817133

Atlas Copco Airpower n.v.

Part of the Atlas Copco Group

Postal address  
P.O. Box 100  
B-2610 Wilrijk-Antwerp  
Belgium  
[www.atlascopco.com](http://www.atlascopco.com)

Visitors address  
Boomssteenweg 957  
B-2610 Wilrijk-Antwerp  
Belgium  
For info, please contact your local Atlas Copco representative

Phone: +0032 (0)3 - 870 2111  
Fax: +0032 (0)3 - 870 2443  
Email: [info@atlascopco.com](mailto:info@atlascopco.com)  
Registration n°: BE0403.992.231



**TEST CERTIFICATE**

**TEST CERTIFICATE / CERTIFICAT D'ESSAI / KEURINGSCERTIFICAAT / CERTIFICATO DI COLLAUDO / CERTIFICADO DE PRUEBA / CERTIFICADO DE ENSAIO / AFPRØVNINGSCERTIFIKAT / PROVNINGSCERTIFIKAT / KOESTUSTODISTUS / TESTSERTIFIKAT / ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΛΕΓΧΟΥ / OSVĚDČENÍ O TESTU / TESTI SERTIFIKAAT / TESZTTANÚSÍTVÁNY / TESTA SERTIFIKĀTS / TIKRINIMO SERTIFIKATAS / ČERTIFIKAT TA' PROVA / ZAŚWIADCZENIE O PRZETESTOWANIU / TESTOVACÍ CERTIFIKÁT / TESTNI CERTIFIKAT**

This certifies that / Ce document certifie que / Hiermit wird bescheinigt, daß / Hiermee wordt verklaard dat / Il presente documento certifica che / Por el presente documento se certifica que / O presente documento certifica que / Det attesteres herved, at / Härmed intygas att / Täten todistamme, että / Dette sertifiserer at / Το παρόν πιστοποιεί ότι / Tímto se potvrzuje, že výrobek / Käesolevaga tõendame, et / Tanúsítja, hogy a / Šis dokuments apliecina, ka / Jis patvirtinka, kad / Dan jiccertifika li / Zaświadcza się, że / Týmto potvrdzujeme, že / S tem potrjujemo, da je bil

Machine type / Type de machine / Maschinentyp /  
Machine type / La macchina tipo / La máquina de tipo /  
Tipo de máquina / Maskintype / Maskintyp / **XAS68**  
Konermalli / Maskintype / Τύπος μηχανής /  
Typ stroje / Masina tüüp / Készülék típusa /  
Iekārtas tips / Mašinos tipas / Isem tal-Magna /  
Typ maszyny / Typ stroja / Tip stroja

Serial number / Numéro de série / Seriennummer /  
Seriennummer/ Numero di serie / Número de serie /  
Número de série / Seriennummer / Tillverkningsnummer /  
Valmistusnumero / Seriennummer / Αύξων αριθμός / **APP817133**  
Výrobní číslo / Seerianumber / Sorozatszám /  
Sērijas numurs / Serijinis numeris / Numru tas-Serje /  
Numer seryjny / Výrobné číslo / Serijska številka

Product number / Numéro de produit /  
Produktnummer / Produktnummer /  
Numero di prodotto / Número del producto /  
Número do produto / Produktionsnummer / **8162061001**  
Produktnummer / Tuotenumero / Produktnummer /  
Αριθμός προϊόντος / Číslo výrobku / Toote number /  
Gyártmányszám / Izstrādājuma numurs /  
Produkto numeris / Numru tal-Prodott /  
Numer produktu / Číslo výrobku / Številka izdelka

has been tested prior to delivery and fully conforms with our specifications as regards quality and operating efficiency / a été testé avant la livraison et a été déclaré conforme à nos spécifications sur le plan de la qualité et de l'efficacité de fonctionnement / vor der Auslieferung geprüft wurde und vollständig unseren Spezifikationen in bezug auf Qualität und betriebliche Leistungsfähigkeit entspricht / vóór de levering gekeurd werd en volledig overeenstemt met onze specificaties inzake kwaliteit en rendement / è stata collaudata prima della consegna ed è pienamente conforme alle nostre specifiche di qualità e di efficienza operativa / ha sido comprobada antes de su expedición y cumple todos nuestros requisitos de calidad y de eficacia de funcionamiento / foi ensaiado antes da sua entrega e satisfaz, rigorosamente, as nossas especificações em termos de qualidade e eficiência / er blevet afprøvet før levering og fuldt ud stemmer overens med vores specifikationer for kvalitet og produktivitet / har provats före leverans och uppfyller till fullo våra specifikationer beträffande kvalitet och effektiv drift / on koestettu ennen toimitusta ja täyttää täysin laatua ja tehokasta käyttöä koskevien määrittelyjemme vaatimukset / er testet før levering og er i samsvar med våre spesifikasjoner med hensyn til kvalitet og driftseffektivitet / έχει ελεγχθεί πριν από την παράδοσή του και ικανοποιεί τις προδιαγραφές μας όσον αφορά την ποιότητα και τη λειτουργία του / byl otestován před doručením a zcela odpovídá našim specifikacím v oblasti kvality a provozní účinnosti / on läbinud testimise enne tarnimist ja vastab täielikult meie kvaliteedi ja toimimistõhususe nõuetele / termék tesztelésére szállítás előtt sor került, s az teljes mértékben megfelel a minőségre és működési hatékonyságra vonatkozó specifikációinknak./ pirms piegādes ir pārbaudīts un pilnībā atbilst mūsu specifikācijām attiecībā uz kvalitāti un darbības efektivitāti / buvo patikrintas prieš parduodant ir visiškai atitinka mūsų specifikacijos dėl kokybės ir veikimo efektyvumo / kien ittestjat qabel inbiegh u hu konformi bis-shih ma' l-ispecificazzjonijiet tagħna dwar il-kwalità u l-effiċjenza operattiva / przed dostarczeniem został przetestowany i jest całkowicie zgodny z naszymi specyfikacjami dotyczącymi jakości oraz sprawnego działania / bol pred dodaním testovaný a úplne sa zhoduje s našimi špecifikáciami prekvalitu a efektívnosť prevádzky / pred dobavo testiran in da je popolnoma v skladu s specifikacijami glede kakovosti in delovne učinkovitosti

Inspected and tested / Contrôlé et testé / Geprüft und getestet / Gecontroleerd en getest / Inspezzionato e testato / Revisado y probado / Inspeccionado e testado / Synet og afprøvet / Inspekterad och provad / Tarkasti ja testasi / Kontrollert og testet / Ελέγχθηκε και δοκιμάστηκε / Zkontrolováno a testováno / Kontrollija ja testi läbiviija / Az ellenőrzést és tesztelést végezte / Pārbaudīja un testēja / Patikrinop ir testavo:/ Spezzjonat u ttestjat minn / Przegląd kontrolny i testy przeprowadzone przez / Kontroloval a testoval / Pregledal in testiral

**MANUFACTURING**  
Vice president Manufacturing  
Rik Van de Velde

**DATE**  
01/07/2019

